

#### Organizing Online Events

Petra Steiner, Natalie Röthlingshöfer, Nicola Dörrbecker, Robert Debusmann, Stephanie Jassat, Alice von der Osten, Lilly Geißler @ Cluster of Excellence, Africa Multiple, University of Bayreuth, Germany

#### Introduction



This is a compilation of slides which were presented in different block courses on *Organizing Online Events* that were attended by colleagues and members of the Cluster of Excellence Africa Multiple at the University of Bayreuth. Each of them was tailored for different events and attendees – from new student assistants to professors of partner institutions.

We used Zoom Meetings and Zoom Webinars, but also administrative platforms and OBS and Restream for streaming onto other platforms. Most courses were structured into **eight modules** (see next slide), comprising **Basics**, **Installation of Zoom Webinars/Meetings**, **Recording**, **Streaming**, **Mixed Formats**, **(internal) Administrative Tasks**, **Problem Management**, and **After the Event**. Some modules are designed for beginners, some for experienced colleagues. **Technical Rehearsals** were obligatory for all participants.

As our skills and knowledge were growing, team members became important contributors. Finally, we decided to share our experience with others.

The circumstances of the last two years were sometimes rough. We like to thank everybody who helped us with advice, trust, patience, and collaboration as digital hosts and co-hosts, namely Alice von der Osten, Anne Kummer, Farzam Abrishami, Fatima Ghanem, Gregor Gawor, Jelena Mijajlovic, Lilly Geißler, Maryam Khourmehr, Olenka Pankiv, Sabine Lieske, and Theresa Reß.

Petra Steiner, Natalie Röthlingshöfer, Nicola Dörrbecker, Robert Debusmann, Stephanie Jassat

#### **Example Preliminary Schedule**





30/04/2021 10:00-12:30	13:30-14:30	15:00-16:00	03/05/2021 08:30-10:00	16:00-17:00	04/05/2021 12.15-12:45		16:15-17:45	07/05/2021 14:00-16:00
1: Basics	ONLY Module 2: Installation of Online Meetings and Webinars + assignments	ONLY Module 4: Streaming + assignments	Parallel Workgroups: Module 2: Installation of Online Meetings and Webinars Module 3 Recording	Common Rehearsal: Topic: Backup and Storage	Module 6: The Cluster Network	Module 7: Problem Management before and during the Event With Common Rehearsal and Module 3+4: Recording and Streaming	Module 8: After the Event — Postprocessing of films, administrative tasks	Module 5: Mixed Formats 15:15 for all gemütliches Beisammensein with funny effects

2, 4, 8: advanced modules

The introduction and all rehearsals are obligatory.

Internship/Praktikum is highly recommended.

The concrete planning was carried out collaboratively via DFN Terminplaner Comments are marked by blue color.



10:00 – 11:00 Socializing, motivation, goals, assignments to modules

- 11:00 11:10 Short break
- 11:10 12:20 Roles, functions and first tricks
- 13:30 14:30 Module 2:

Administrative preparations @ Uni Bayreuth. The user interface for setting up a meeting Differences between webinars and meetings Unauthoritative to authoritative, risky to safe settings

15:00 – 16:00 Module 4:

Streaming: Youtube, Facebook, Restream, OBS



### Module 1

Introduction



## Principle

## 不闻不若闻之,闻之不若见之,见之不若知之,知之不若行之;学至于行之而止矣。

"Not hearing is not as good as hearing, hearing is not as good as seeing, seeing is not as good as knowing, knowing is not as good as acting; true learning continues until it is put into action." Xunzi

https://english.stackexchange.com/questions/226886/origin-of-i-hear-and-i-forget-i-see-and-i-remember-i-do-and-i-understand



#### Why are we here?

### Socializing



- Now gather in groups of two
- Tell the other one a bit about yourself (mostly on the professional level) and what made you come to this course (each 3 min!)
- Afterwards the groups come back together
- Now you will introduce your partner to the audience and will be adding something that is not true about her/him
- The audience has to listen carefully and has to guess what was wrong in the description

Task developed by colleagues of RDM Helpdesk, FSU Jena, 2019





# **minutes** left





# **minutes** left





# **minute left**



#### Now, it is the other person's turn



# minutes left





# **minutes** left





# **minute left**



# Time is up! Come back together



### Please introduce each other now...

#### **My Motivation**





- <u>Avoid</u> the *White Knight Method*, be proactive
- Improving communication and mutual understanding
- Put planning and organization on a realistic foundation
- Helping colleagues in socializing and networking
- Find collaborations and key persons
- Prepare ourselves for coming events
- Test different settings
- Improving own skills and knowledge

#### **Dealing with Dragons**







https://static.wikia.nocookie.net/drachen/images/e/e8/Frau\_Mahlzahn\_Augsburger\_Puppen kiste.jpg/revision/latest?cb=20160227115822&path-prefix=de



#### **Roles and Tasks**







Photo by <u>Product School</u> on <u>Unsplash</u>

#### **Roles and Tasks – Real Life Perspective**



Role	Tasks	Skills and Scopes
Event Host, Chair, Moderator	Organizing the content, moderation during the event, introducing others	Camera, microphone, (often also recording if assigned a role as host or co-host)
Co-Chair, Co-Moderator	Similar to Event Host	Camera, microphone, (recording if assigned)
Panelist/Participant	Participation in discussion	Cam, mic, chat, can respond to Q&A, show presentations
Attendee (Zuschauer)	"audience"	Only in webinars with a partial or no participation in Q&A /chat, no cam, mic after permission



Role	Tasks	Skills and Scopes
Digital Administrator	Organizing the digital part; administration of the digital meeting or webinar.	Cam, mic, recording, streaming, adding and blocking people, do all kinds of setting, e.g. chat permission, generation of reports
Digital Co-Administrator	Appointed by Digital Administrator	Can do almost the same as the Digital Administrator.



	UNIVERSITÄT BAYREUTH
--	-------------------------

Role	Tasks	Skills
Digital Host	Often identical with the Digital Administrator but the role can be assigned <u>during</u> an event	Cam, mic, <b>recording</b> , streaming, adding and blocking people, change some settings during the meeting, e.g. chat permission, assign rights
Digital Co- Host	Co-Admins enter as Co-Hosts or Hosts. This role can also be assigned <u>during</u> an event by the Digital Host. Often one of the moderators has this technical function to moderate the chat or Q&A sessions.	Similar to Digital Host but can differ according to settings, co-hosts can also do the recording.
Alternative Moderator	Alternative Moderators can start the Zoom event and are then Digital Host until the Digital Administrator enters. After this they become Co-Hosts.	Same as Digital Host (when starting) or Co-Host (otherwise)



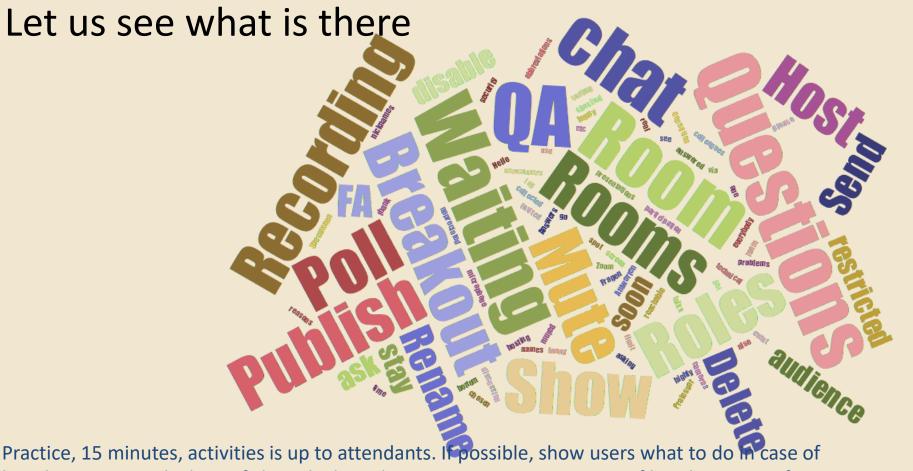
Who	Tasks	How
Often by host or co-host	Recording	To a local mp4 file
Often by host or co-host or externally	Streaming	e.g. to Youtube
Often by co-host or panelist	Communication	second channel, e.g. whatsapp
Host, student assistant	Storage, Publication	e.g. to Panopto, Youtube



Who	Tasks	How
Often by office assistant, student assistant	Catering	Pizza, tea, coffee, snacks
By Office assistant, student assistants	Hygienic Supervisors	Air & wipe, coordinate lists of attendance
By student assistant	Election assistant	
Host, Digital Host	Legal Supervisor	Consent forms: distribute, collect, control, forward
Digital host to student assistant	Security	Close doors, phone calls for the way home
Office assistants, team assistant	Time and Task Management	Schedules of online events, virtual rooms and lecture halls, task lists

### Functions





hostile intrusion. Blocking of chats, locking the event, waiting room, use of breakout room for checking out strangers, explain exclusion and caveat that the dismissed could not come back.

#### **People and Groups**





#### Webinar, Plenarvorträge

Digital Admin/Host: ... Digital Co-Admin/Co-Host: ... Alternative Host: Recording etc.: Event Hosts, Moderator\*innen, Dolmetsch ...

#### Panel 1, Meeting

Digital Admin/Host: Digital Co-Admin/Co-Host: Alternative Host: Recording etc.: Event Hosts, Moderator\*innen, Dolmetsch ...

#### Panel 2, Meeting

Digital Admin/Host: Digital Co-Admin/Co-Host: Alternative Host: Recording etc:

Event Hosts, Moderator\*innen, Dolmetsch ...

Information Desk, Beratung, Begrüßung, Begegnung

Digital Admin/Host: Digital Co-Admin/Co-Host: Alternative Host: (extern, Bereitschaft)

Emergency Room, DFN-Conf:

1 substitute Webinar, 1 substitute Meeting:

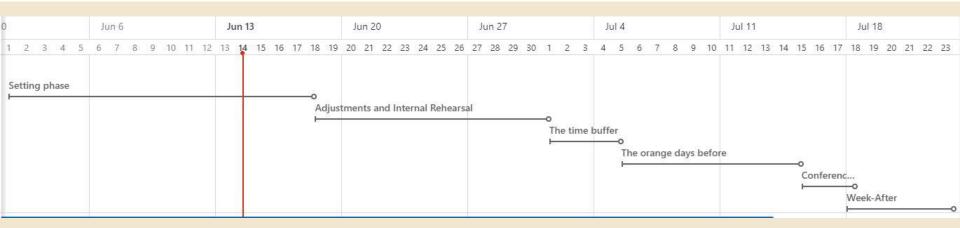
Real life:

- Hygienekonzept
- Kamera-ITS-Beauftragte
- Technik-Beauftragte (Zusammenarbeit xy)
- Registrierungen (xy)
- Inklusionsbeauftragte: Event Hosts
- Recordings/Panopto: xy, and many more!

Concrete example for conf preparation

#### **Milestones and Rehearsals**





- Two internal rehearsals: 5.-9.7. (three groups with event hosts etc.)
- Final rehearsals: 12.-14.7. (three groups, with everybody involved)

For conferences: Use a planning device (here Gitlab) and introduce it to the colleagues.

#### **Group Tasks**



- 1. Choose a second channel
- 2. Fix your roles (e.g. Admin/Co-Admin)
- 3. Choose a time coordinator (for developing your work plan)
  - a. When are you not available?
  - b. When do you want to be off-campus? (minimum: 1 of the (co-)hosts)
  - c. Where will you sit when you are on-campus?
  - d. Start planning your next rehearsal by DFN Terminplaner
  - e. and write a draft version for your convenors (in cooperation with other groups and Natalie) (who?)
- 4. Other tasks: security officer, food!, coordination of storage

For conferences; do this in breakout rooms.



### Start with your planning in a breakout session



# Discussion and Feedback – what else do we need (to do)

### **Elearning Platform**

CLUSTER OF EXCELLENCE UNIVERSITÄT

- Discussion forum
- Useful texts and checklists
- Background and break slides
- Text snippets

## Take Home Messages



- Roles https://padlet.com/address1
- Functions https://padlet.com/address2

Collect it together

### Reference on White Knights



 Tannen, Deborah (1994). Talking from 9 to 5. How women's and men's conversational styles affect who gets heard, who gets credit and what gets done at work. New York NY: Morrow.



### Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



### Module 2

#### Installation of Online Events and Webinars



- 1. Create a Zoom profile
  - a. ONLY via <u>uni-bayreuth.zoom.us</u>
  - b. Information: <u>https://www.its.uni-</u> <u>bayreuth.de/de/erklaerungen/zoom\_dienst/</u>
  - c. Have a look at the profile and change it
- 2. Apply for a Webinar license at [generic email address] (Herr XY)

This is your home assignment. Please start very soon with it.

#### How it looks





	- I		0		5	<b>9</b> – 1
← → C ■ uni-bayreuth.zoom.us/pro	file.					
	IS & PRICING CONTACT SALES					
Profile Meetings Webinars Recordings Settings Account Profile Reports Attend Live Training Video Tutorials Knowledge Base	Change Delete	Petra Steiner Petra Steiner Account No. 54				
	Personal Meeting ID	*** *** *793 Show https://uni-bayreuth.zoom.us/j/******793?pwd=****** Show × Use this ID for instant meetings				
	Personal Link	Not set yet.				
	Sign-In Email	bt3***@uni-bayreuth.de Show Linked accounts:				
	License Type	Licensed @ Meeting Webinar	300 participants @			
	Language	English				
	Date and Time	Time Zone Date Format Time Format	(GMT+1:00) Amsterd mm/dd/yyyy × Use 24-hour time	dam, Berlin, Rome, Stockholm, Vienna Example: 08/15/2011		

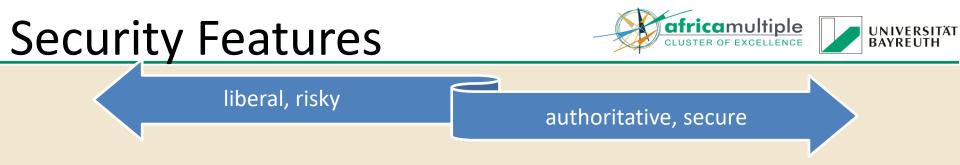


#### Meeting

- Interactive
- Break-out sessions are possible

#### Webinar

- Lecture hall with audience
- Restricted ways of communication
- Attendees in listen-only mode



- Meeting > Webinar
- Everybody gets an invitation as panelist
- Chat among everybody
- Everybody can see other's questions
- Renaming is possible

- Webinar > Meeting
- Audience
- Single registration with manual approval
- Disable chat
- No Question & Answering
- Lock the webinar

# Learning by Doing A



- assign rights to co-admins
- check the co-admins and alternative hosts
- transfer a template to the co-admin's event
- load a list of registrants to your event
- generate the call-in numbers

For conferences

## Learning by Doing B



- Q&A, add translators, how to do double-pinning
- Create an emergency room at DFNConf
- Task: prepare an emergency email

For conferences



# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



## Module 4

Streaming

# **Three Options**



- A. Streaming from Zoom (directly <sup>(C)</sup>) to Facebook <u>or</u> YouTube (for the **host**)
- B. Streaming from Zoom to FB <u>and</u> YT via a multistreaming platform, e.g. restream.io (for the **host**). Does currently not work due to security restrictions of the university.
- C. Workaround for everybody(!) via OBS
- We look at A. and start with C.

## Getting started with OBS



- Install OBS <u>https://obsproject.com/download</u>
- Open OBS and your Zoom Meeting/Webinar
- Maybe necessary: After you have chosen "Fensteraufnahme", you might see a black screen.
- Then, instead you could try:



 The problem can also come from using a laptop with two graphic cards. You have to unify the graphic adapter. The solution depends on your system, detailed information is here: <u>https://obsproject.com/forum/threads/laptop-black-screen-when-capturing-read-here-first.5965/</u>



- Instruction for OBS to Facebook: <a href="https://obsproject.com/forum/resources/how-to-stream-to-facebook-live.391/">https://obsproject.com/forum/resources/how-to-stream-to-facebook-live.391/</a>
- More information here: <u>https://www.facebook.com/live/producer</u>
- OBS to YouTube before your first livestream a waiting time of 24 hours is required.
- Instruction: https://www.thkoeln.de/mam/downloads/deutsch/hochschule/organisation/zle/steckbrief\_obs\_y outube.pdf
- Use Start Streaming, Stop Streaming, Beenden/end and check the FB and Youtube

pages – attention: Double effects ©.

# Getting Started with Restream.io



- Get a free account at restream.io
- Have your FB and YT etc. account ready, open it
- [YT: first livestream requires 24h time of verification]
- Restream: add channels
- Find the RTMP settings and copy them to the
- A. (for hosts) Entry of the Zoom settings (live streaming)
- B. (for everybody!) Or better to the settings of OBS
- Open the Zoom event A. go live!
- B. Capture the Zoom event with OBS, direct to Restream

This is your home assignment. Please start very soon with it.



# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



08:30 – 08:50 Getting together, exchange of experience, consents

09:00 – 10:00 Workgroups

Recording in a Nutshell (Module 3)

Setting up a Webinar (or Meeting) (Module 2) Functions, ways of entering for different groups

16:00 – 17:00 Common rehearsal Topic: backup and storage



## Module 3

Recording



- Do you have a consent form for the recording? Check if it is <u>mandatory</u> for recording
- The persons in charge must sent, collect and check the forms. Then they forwards the correct forms to [responsible person].
- Must know:
  - Who will do the recording?
  - Who is not permitted to do it?
  - Who will collect the recordings?



### **Practical Part for Module 3**

Consent Forms Checklist "Online Events in a Nutshell" Recording!

# Things you Need to Know



- [Practice: where is the consent form? How do I send it?]
- How do I check out who else is recording?
- How large will the files be?
- How much time does the processing take (on my laptop)?
- Which view do I choose for the recording (gallery or speaker?)
- Where are the files?
- How and where do I store them?

This part is done as parallel session in a breakout room. An experienced student assistant is doing this.

#### Tips & Tricks - Recordings



- If the recording time is long, make several recordings so that the files do not become too large and download faster (at least 2 persons needed)
- Rule of Thumb: 1,5 hours -> new recording
- 2 GB (ca. 1,5 hours recording) is a critical size for data transfer
- 1. Person 1 starts 1st recording (recording sound hearable)
- 2. Person 2 starts 1st recording (no recording sound heard)
- 3. Person 1 can stop 1st recording and then immediately starts 2nd recording (no recording stop sound)
- 4. Person 2 records meanwhile as soon as person 1 starts 2nd recording person 2 can start step 3

Recommendation: Just before you start recording, put a short text fragment in the chat that the recording will start soon. In this way, no one is surprised by the recording sound.



#### Module 2, Second Part

#### Installation of Online Events and Webinars

#### As to the Settings



- Look at a Webinar or Meeting
- Organizing registration
  - Manually and automatically
  - Create a registration form
  - Administration of registrants
  - Create and export reports
- Survey/Polls

This is done interactively and learner-centered while sharing the window with the settings.



#### **Technical Rehearsal I**



58

#### **Topic: Storing and Securing Data**



Abb. aus: Grasse, Marleen; López, Ania; Winter, Nina: Musterleitlinie für Forschungsdatenmanagement (FDM) an Hochschulen und Forschungseinrichtungen, 2018. https://doi.org/10.5281/zenodo.1149133. License: Other (Open)

During the rehearsal give a course on data security. The next six slides were developed and translated in the RDM team at FSU Jena.

#### Data Size, Example





File Type	File Type	Size
Video interviewer	MP4	4 GB
Video frontal	MP4	4 GB
Video proband 1	MP4	4 GB
Video proband 2	MP4	4 GB
Video cut	MP4 (Adobe Premiere)	4 GB
Conversation, audio, Pr1	Wave	500MB
Conversation, audio, Pr2	Wave	500MB
Informed consent	PDF	
Survey	PDF	
Form money transfer receipt	PDF	
Overview metadata	CSV	

UNIVERSITÄT BAYREUTH

africamultiple

- storage volume
- access frequency and speed (e.g. online 24/7?)
- shared space (e.g. access from home, for collaborators)
  - protection against manipulation, theft
  - legal constraints (e.g. privacy protection)
- backup strategy

# Why do I need a backup?



- hardware faults or failure
- software or media faults
- virus infection or malicious hacking
- power failure
- human errors by changing or deleting files
- theft of hardware

# What is your backup strategy?

- a) I make a copy of my data whenever I remember to do so
- b) I have an script running every night.
- c) I use a cloud service (e.g. Dropbox, OwnCloud).
- d) Some IT department takes care.
- e) I've got a Mac, Time Machine takes care!



- create a backup on every change (or at a fixed time intervals)
- use incremental backups every day and have a fully backup every week
  - do not overwrite old backups with new ones! Keep at least 3 time slices
  - 3-2-1 rule (3 places, 2 types of hardware, 1 offsite).
- use at least two different storage devices
- make sure backup files are not corrupted (checksum)
- replace hardware every 2-5 years
- Check out if the local cloud is suitable for backups!



# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



12:15 – 12:45 Online Events and the Cluster network (Module 6)

- 14:00 14:10 Status reports, exchange of experience 14:10 14:50 Problem management all that can go wrong  $\bigcirc$ . (M. 7)
- 15:00 15:50 Common rehearsal (for speakers, guests etc.)
- 16:15 16:45 After the event (Module 8): administrative tasks
- 16:55 17:35 file administration, Panopto, post editing, outlook



### Module 6

The Network – this module comprises internal administrative instructions, please adjust this part to your own requirements, e.g. application for grants, consent forms, reports

## Some Tasks to Do



- Specify the roles and the technical requirements according to the checklist
- PR guidelines: Requirements should be discussed with person responsible
- Recording or streaming the event: get all consents and send the forms to the person responsible.
- Organize catering, hygienic support, security officer etc.
- Write your conference report

Some points which could be discussed in Module 6



# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



### Module 7

#### Problem Management – Dealing with Dragons

#### **Dealing with Dragons**







https://static.wikia.nocookie.net/drachen/images/e/e8/Frau\_Mahlzahn\_Augsburger\_Puppen kiste.jpg/revision/latest?cb=20160227115822&path-prefix=de





## And what went wrong in your meeting?

# Be proactive before the event I



- Use the checklists in *Online Events in a Nutshell*
- Two feedback rounds
- Minimum: Two rehearsals/meetings with the event hosts.
- Have a second communication channel for the team
- Create a substitute room, have an emergency room ready, e.g. at DFNConf.
- Have ready: Dial-in Phone numbers, maybe phone cards
- Have a schedule: <u>who</u> is doing <u>what</u>, <u>when</u>, and <u>where</u>. Links and PINs, substitute rooms etc.

# Student Assistants



- Be a good role model: Be punctual, reliable, do what you say and say what you do, do not try to solve problems by procrastination.
- Hiwis are very important and the success of the event depends on them. Transfer this as a message!
- Tell them that they should not plan anything else for the time during the event.
- Do not tolerate unreliable behavior during the preparation period as this sends wrong signals to all student assistants. Be rather clear in your communication than pseudo-harmonious and afraid of conflicts.
- Be ready to give references for industrious and persistent students.
   Provide recommendations for grants or future projects.

Usually, student assistants give feedback to their new peers. However, use this slide to make the situation transparent if there are many new student assistants.

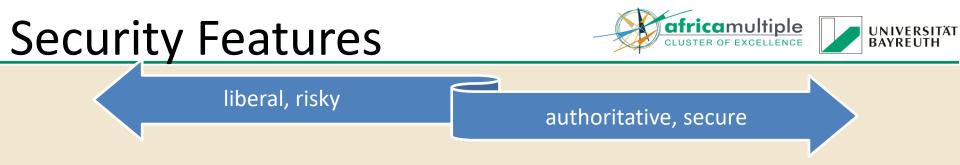
# Be proactive before the event II



- Substitute laptop (with Zoom installed)
- Substitute internet connection, cables, storage device
- Substitute solution if camera system does work
- Presentations are stored three times, copy available (3-2-1)
- CVs and texts of laudatios, clarify who will stand in for the moderator
- Have a good protection against intruders, trolls, and technical naivity – e.g. registration, restrictive communication, webinars ...



A. Alternative Host
C1. Co-Administrator
C2. Co-Hosts
D. Double recordings (not of host)



- Meeting > Webinar
- Everybody gets an invitation as panelist
- Chat among everybody
- Everybody can see other's questions
- Renaming is possible

- Webinar > Meeting
- Audience
- Single registration with manual approval
- Disable chat
- No Question & Answering
- Lock the webinar

Be proactive and alert during the event

- Welcome and instruction texts for the webinar audience, to be repeated for newcomers
- Problems during the event: No silence! Silence is ambiguous and does not help. If the moderator does not react within 10 seconds: at least tell them that you will look for a solution; or tell them that there is a problem and what it is. Show that you are there.

Example – Text Snippet

Welcome everyone to the XY Lecture,

This is the technical team hosting this event. To ensure the session runs smoothly, we have some information to share: - If you require a transcription in English, please click 'Live Transcript' at the bottom of your screen.

- After the lecture, Prof. Dr. XY will open the floor for the Question & Answer session. As soon as the floor is open you are welcome to raise your virtual hand. After being called we will enable you to state your questions personally.
- Kindly notice that this session is being recorded and that also the chat will be downloaded at the end. If you asked a question and you don't want to appear in the recording, kindly send us an Email to XY.
- In case you have technical difficulties please contact us via the chat or the email above

Thank you very much for your cooperation and enjoy the session!

### During the Event ....

- CLUSTER OF EXCELLENCE UNIVERSITÄT
- This is a live event. Matters that are not perfect indicate this and make it lively. In most online events, something goes wrong, 90% of it at the start. Be relaxed. You are well-prepared.
- All participants of the event are asked to join the event 30 minutes before their task starts (whatever it is: be it panelist, discussant, or recording or streaming).
- Have your presentations ready/prepared (uploaded and opened).
- If there are problems with your connections that did not occur during the rehearsal, please do not hesitate to contact the coordinator for the second channel of contact.
- If you have urgent questions or things go wrong (or seem to go wrong), keep your nerves stable, contact the coordinator in the second channel.



- Q&A caveats for the co-hosts and panelists
- Deactivating the chat
- Translation functions
- Text messages
- Films in the event
- View settings



Actors: main speaker, interpreter, audience, (host).

- In the Zoom settings (before starting the webinar) activate the interpreting function and add the required languages
- One (or more) person must be assigned as the interpreter
  - Either: in the webinar settings before starting the webinar, you can enter an email address (if the interpreter is from your own domain)
  - Or: while the webinar is running, you can assign a panelist to be the interpreter
  - The languages he or she will interpret must be entered (e.g. English and Spanish).
  - There is also the possibility to assign several interpreters for different languages.
- Important: Check with each interpreter which languages they need and make sure that they know when they need to translate and how to set the correct language.

Dolmetschen		×
Dolmetscher 1		×
Nach Namen suchen		
EN Englisch $\checkmark$ $\rightleftarrows$	DE Deutsch	~
	a Japanisch	
	🕫 Deutsch	
	FR Französisch	
	RU Russisch	
	PT Portugiesisch	
	ES Spanisch	
	한 Koreanisch	
	AR Arabisch	

Starten

Interpretation Tool – Settings by the Interpreter

UNIVERSITÄT BAYREUTH

**africa**multiple

- Once the interpreter has been assigned, he or she can independently set the language <u>into which</u> he or she currently wishes to translate. *He or she can translate in both directions!* 
  - For example, if the main speaker changes from English to Spanish, the interpreter can also change the language in the bottom of his or her Zoom window and everyone in the audience will only hear the language the interpreter has set.
  - The interpreter hears each main speaker, but the main speaker does not hear the interpreter unless they set the language the interpreter speaks

Interpretation Tool – Settings by the Audience



- The audience must choose their language and, depending on which language the interpreter has set, they will hear the main speaker or the interpreter.
- The audience only hear the language they have set (e.g., Spanish).
- The audience hear the interpreter in Spanish. If the interpreter changes his language to English, because the main speaker changes to Spanish, the audience automatically hear the main speaker.
- If the audience's interpreter function is set to 'inactive', they hear only the main speaker, no matter what language the interpreter speaks.



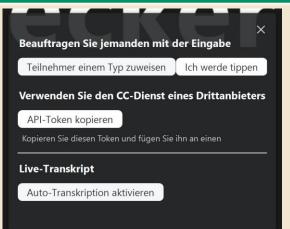
- Suppose there is an interpreter, he speaks and translates English and Spanish.
- There are two speakers. One speaks English, the other speaker speaks Spanish. These two speakers talk in their respective languages.
- Therefore, the interpreter must switch between the languages. When the Spanish speaker speaks, the interpreter translates into English. When the English speaker speaks, the interpreter translates into Spanish. To do this, the interpreter must always change the target language in his settings when the speaker and thus the translation changes (The target language in which the interpreter is speaking must be activated.)
- The listener only must set the language he/she understands *once* and will then automatically hear either the speaker or the interpreter.
- **Important**: the Auto-Transcription only transcribes the main speaker and not the interpreter! This can be a problem if the main speaker does not speak English.

Our experience: two interpreters, one for each direction, can sometimes ease the workload and provide a clearer structure.

## Transcription Tool – Example



- The transcription tool must be activated in the host's settings under "Closed captioning".
- The host can switch the transcription on and off during the meeting/webinar.
- If the function is switched on, all attendees can see captions if they choose to do so.
- The host has three different setting options:
  - 1. Give the job of transcribing to a participant, or he/she can do the transcription himself/herself.
  - 2. There is the option to have a third party transcribe (we have no experience with this so far).
  - 3. The auto-transcript the live transcription is automatically created by Zoom and only works in English.

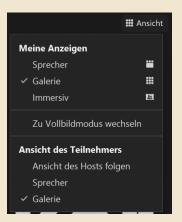


In case the main speaker does not speak English, this can lead to strange subtitles. If the main language spoken is not English, better deactivate the transcription.

For proper names, the quality of the speech recognition component is sometimes low.

## View Settings for Webinars

- The host and the co-hosts can set which view *the audience* see when they participate in a webinar.
- While the webinar is running, under *Views* in the top right corner, you can select a menu:
  - **My Views** means how I see the panel room. As in a meeting, I can choose between speaker and gallery view.
  - With *Immersive*, you can set a virtual background in which you can see the panelists 'sitting'.
  - **Participant's view** determines how **the audience** sees the panelists (all hosts and co-hosts have access to this setting).
  - Following view of the host shows the audience the settings of the host. Panelists with a camera switched off <u>are always hidden</u>, even if the gallery mode is activated.
  - In the *speaker's view*, the audience sees only the speaker. No small video frames of the other participants are displayed here.
  - In *gallery view*, all panelists who have their camera switched on are displayed to the audience.



If a video is played in the webinar to which no panelist says anything, it makes sense for all panelists to switch off their camera. Then the audience do not see the tiles of the panelists, but only the video.





Recording settings

- Set view for audience (speaker or gallery)
- Disable participants without videos (3 dots top left)

For simultaneous interpreting

the audio settings of the recorders will be recorded → Note the setting in the toolbar

For sign language interpreting:

- Host remains in gallery view, so that the audience can also see the translators.
- Pin videos

Share video

• When we play videos, there is an option "share with sound" under share screen



# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



## Module 8

After the Event



- [xy link]
- Add all forms of documentation which are of importance for reports etc.

# After the Event: Recordings



- Store the recordings at a safe place.
- Delete unwanted recordings (from streaming platforms).
- Make backups: at least three copies, two storage devices, one external place (3-2-1 rule).
- Make the recordings available to the people who have given their consents, ask for their deletion requests.
- Do the editing of the recordings and publish it.
- Write a short description and give the information according to the metadata scheme provided to you from the digital team.

Panopto Platform – How it looks like



## • Login with your e-learning account

<ul> <li>Startseite</li> <li>Mein Ordner</li> <li>Mit mir geteilt</li> </ul>	KL - Colloquium: Knowledge Lab - Colloquium of the Winter Semester 2020/21         Image: Colloquium Colloquium Colloquium of the Winter Semester 2020/21         Image: Colloquium
Alles	Crdner hinzufügen
Durchsuchen	February 4, 2 to 4 pm - Theory Forum (Modalities) Linsey McGoey (University of Essex), Debt, Dominance and Conflict Realism in the Global Funnel Economy
	January 28, 4 to 6 pm - Theory Forum (Modalities): Guest Lecture & Discussion Erhard Schüttpelz (University of Siegen), A Quest for the Origin of Media: From
	January 28, 2 to 4 pm - GDO Lecture Series: Chandra Talpade Mohanty (Syracuse University, USA), Borders, Occupations, and Bridges: On the Modalities of Ra
	January 7, 2 to 4 pm - Methodology Forum (Modalities): Guest Lecture & Discussion with Rigoberto Banguero Velasco (University of Valle, Colombia), Emanci

### Panopto Platform – Administration



ultiple	Weitere Informationen		×
Link   Einbetten			
http			
Zugriffsberechtigte:			
Bestimmte Personen Nur bestimmte Benutzer und Gruppen können Sitzunger oder bearbeiten.	n in dem Ordner a	inzeig	• gen
KL - Colloquium: Knowledge Lab - Colloquium of the Summer Semester 2020::Viewer	Können anzei		×
1	Können erstel	~	×
1	Können erstel	~	×
1	Können erstel	~	×
A	Können erstel	~	×
	http:         Zugriffsberechtigte:         Bestimmte Personen         Nur bestimmte Benutzer und Gruppen können Sitzunger oder bearbeiten.         KL - Colloquium: Knowledge Lab - Colloquium of the Summer Semester 2020::Viewer         Image: Colloquity of the Summer Semester 2020::Viewer	http:         Zugriffsberechtigte:         Bestimmte Personen         Nur bestimmte Benutzer und Gruppen können Sitzungen in dem Ordner a oder bearbeiten.         KL - Colloquium: Knowledge Lab - Colloquium of the Summer Semester 2020::Viewer         Können erstel         Können erstel         Können erstel	http:         Zugriffsberechtigte:         Bestimmte Personen         Nur bestimmte Benutzer und Gruppen können Sitzungen in dem Ordner anzeig oder bearbeiten.         KL - Colloquium: Knowledge Lab - Colloquium of the Summer Semester 2020:Viewer         Können erstel         Können erstel         Können erstel         Können erstel

- Administration of rights
- Links are possible
- Definition of groups
- Person of contact

### Panopto Platform – Postediting



:: +









# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



### 14:00 – 14:50 Mixed formats (Module 5) Unboxing and installing a table camera set Options at University of Bayreuth

15:00 – 15:45 Getting together, exchange of experience Gemütliches Beisammensein: wie weiter?



## Module 5

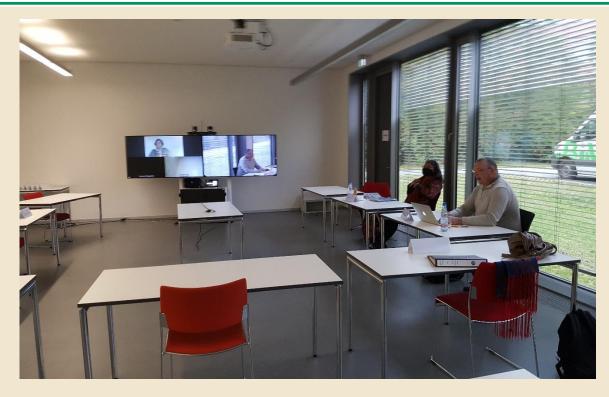
**Mixed Formats** 





### Hybrid communication setting





# Camera = Panelist



- Room [number]: Room camera system, automatic choice of speaker, for an introduction ask [person responsible]
- MuVi Room (ITS): Room camera system, smaller room, automatic choice of speaker, see above
- H[number], lecture hall. Camera system steered and supervised by a professional team of ITS (ask [person responsible])
- simple solution: table camera set in a small conference room, manually.

# Logitech Group Camera Set



- More are available at ITS, ask [person responsible], plan ahead, make an appointment, send a Hiwi etc.
- Short instruction <u>https://www.youtube.com/watch?v=k\_a5aRY3SPA</u>
- Avoid doubling effects (loud speakers, microphone)
- A camera remote controller might be useful



# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.



## **Further Tips & Tricks**

From experienced colleagues



- Basic information about process and zoom settings to be noted for all (adjust before meeting and in the process)
- Small groups and distribution of tasks/responsibilities
- Maximum 2 communication channels (1 computer, 1 phone)

ightarrow collect information and send it bundled ightarrow less emails to prevent information overflow

 Last minute issues: despite planning, working with people can cause problems and last minute changes → stay flexible

### Rehearsals

- before events: Create checklist & send to group  $\rightarrow$  know in advance what is to be discussed
- assess if several rehearsals are necessary beforehand → otherwise trust panelists to know if they can handle Zoom → rehearse and check settings shortly before presentation



### Zoom formats

- Meeting: nice, because participants can see each other → exchange possible → especially at beginning or end events
- Webinars are rather anonymous

#### Hybrid events

- How does the technique work? What microphones are available? Can everyone online understand clearly? → Pass around microphones if necessary
- Follow conversation etiquette, otherwise it is inconvenient for online participants
- Check out other material/instructions on hybrid formats and prepare carefully, especially with rehearsals at the event location. This course does not cover this topic.

Tips & Tricks – Contact with Event Hosts



 We sent the chairs a checklist beforehand with points we wanted to cover during the rehearsal and with instructions for the session itself



Dear xxx, Dear interpreters of Panel 9,

I hope you are fine. I would like to renew our invitation to the rehearsal. If no panellist from Panel 9 can attend, we think we should at least hold a rehearsal with the convenor and the translators to test the translation tool. We would like to avoid discovering and trying to solve errors only during the conference.

The technical rehearsals with the presenters are about image and sound quality, lighting, screen sharing, size of files, presentation mode in PowerPoint, pre-sharing of slides, the use of other media (videos or audios), etc. We would like to briefly go through these points and through the process of the event, and explain what the convenor should announce at the beginning and what to do if something doesn't work or if a participant has a technical problem. We also introduce the team who helps with these problems.

Attached you will find a Checklist for Convenors summarising the main points. Could you please check if you, convenor and interpreters, could put some available dates on the diary <u>https://terminplaner4.dfn.de/xyz\_</u>so we can do a rehearsal? I am sure the rehearsal will help everyone involved.

Et bien entendu, on peut faire la répétition en francais aussi.

Kindly, Robert

The survey period is: 05.07.-13.07.2021. We furthermore reserve 12-14 July for a last general rehearsal with all participants. To find the most suitable timeslots, we are sending you a planning survey: <u>https://terminplaner4.dfn.de/xyz</u> Please choose <u>all</u> slots that would be possible for you and your colleagues. Please assign as soon as possible.



- Focus on two channels for communication (1 for computer, 1 for cellphone)
- Last minute issues: panelists didn't send their presentations beforehand. Decide beforehand on where to store them and who will display them in case of technical issues
- We did a last minute sound check (20 min before), and focused less on previous rehearsals
- The Panel 3 didn't work so well on Teams (better for smaller meetings)
- Welcome and Final session can be in webinar format, but at the beginning and the end participants should be able to see each other
- Typical problems: screen-sharing, information overflow



### At the rehearsal: work off the checklist

- Clarify key roles (moderator, speakers, discussants, panelists) and detailed schedule
- Check webcam and lighting, quality of the sound
- Test screen sharing, presentation slides on the speakers' screens, "slide show" mode. Recommend to use PDF if required
- Convenors and speakers were asked to send us all slides before the conference for eventual take-over
  - Explain and test the interpretation tool with all interpreters
  - Check if panels / presentations include special features that should be tested, e.g. embedded videos, audios, links



### instructions for moderators, speakers, attendants

- Waiting room: real names or aliases >> eventually renaming
- Remind the moderator or event host etc. to announce the recording and to inform the audience about other functions, e.g. the interpretation or transcription tool
- Inform moderators, speakers and attendants about trouble shooting in case of . individual technical problems
  - . weak connectivity
  - . a Host crash / Recording team member crash
- Distribute to all participants via chat prepared text snippets with information and instructions



### 2nd channel with technical assistance : during the Panel

 $\rightarrow$  When a participant encounters a technical problem that noone from our core team knows the answer to.

- Call in someone from the Helpdesk who can help out. Put the participant and the Helpdesk person in a breakout room where they can talk to each other and resolve the technical issue.
- Once the issue is resolved, the participant can leave the breakout room and come back to the main session with everybody.
- We didn't need the 2nd channel but it can be very useful



# Thanks for getting involved! Looking forward to seeing you again.

These slides were developed within the Africa Multiple Cluster of Excellence at the University of Bayreuth, funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) under Germany's Excellence Strategy – EXC2052/1 – 390713894.